



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marcos)

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regulamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—*Il duca d'Alba* en casa de Zozaya, por *Un Músico Viejo*.—El Teléfono aplicado á los teatros y á los Conciertos.—Boceto de actualidad, por *El Académico de Basilea*.—Revista de teatros: Teatro y Circo del Príncipe Alfonso: Teatro de la Comedia, por *Aguileta*.—Correspondencia nacional: Valencia, A. S. F. Barcelona, por W.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Recorte: El Pirofono.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

NUESTRA MUSICA DE HOY

Con este número repartimos á nuestros suscritores dos hermosas piezas para piano, ambas de reconocida importancia y de indiscutible mérito.

Es la una la famosa 3.^a *Danza húngara* de Brahms, que con tanto éxito ha sido ejecutada en los jardines del Buen-Retiro por la Sociedad Union Artístico Musical; y consiste la otra en una *Reverie* del maestro Blasco, titulada *Dulce sueño* y muy celebrada en todos los círculos filarmónicos de la corte.

LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MÚSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

APUNTES HISTÓRICOS

El autor de *Las efemérides de músicos españoles*, reivindicando la fama de Martin y su talento mal tratados por Fétis, dedica al maestro español sabrosos párrafos y rectifica algunas inexactitudes de bulto que es importante consignar.

Fétis atribuye á Mozart el siguiente pronóstico:—Cuando las obras de Martin pasen de moda, caerán en el más profundo olvido;—añadiendo, que el autor de *Don Juan* fundaba su prediccion en la falta de cualidades sólidas que dan vida en la posteridad á las obras artísticas.

Saldoni sale al encuentro de Fétis, diciendo:

«Permitasenos que llamemos la atencion de nuestros lectores

sobre esta opinion que suponen ser del ilustre Mozart. Diremos, sin embargo, respetando profundamente la tal opinion, que si Martin hubiera sido italiano, sus obras no hubiesen caido en el más profundo olvido al pasar la moda de ellas, ó bien si los españoles hubiesen tenido ó tuvieren más amor pátrio y orgullo artístico nacional, pues no se puede comprender que siendo en aquel entónces el maestro Martin uno de los más aplaudidos y acreditados compositores de Europa, á pesar de alternar sus obras con las de los célebres Mozart, Paisaello, Cimarosa y Guglielmi, cayeran en el olvido al pasar su moda, porque algo bueno tendrían cuando los públicos más inteligentes del mundo las aplaudían con frenesi... Pero las obras de estos tres últimos compositores italianos que acabamos de citar ¿han vivido lo que las del inmortal Mozart, á pesar de ser conocidos como los primeros de su época? Además ¿nada dice en favor del mérito de Martin el haber elegido el insigne autor del *Don Juan* un motivo original del maestro español para intercalarle en su ópera? Y las condecoraciones y distinciones que recibió de algunos soberanos ¿tampoco significan nada en pró de la gran fama que como notable compositor gozaba el maestro Martin?

»Sin embargo, el autor de *Don Juan* honró á este compositor intercalando en el segundo acto de su gran composicion, un trozo de la *Cosa rara*. Ahora vamos á añadir á las noticias que dan los biógrafos del maestro Martin, las que nos hemos procurado á fuerza de investigaciones.

»El dia 23 de Setiembre de 1789 se estrenó en el teatro de los Caños del Peral de Madrid, la ópera famosa (así dice el anuncio) bufa, nueva intitulada *La cosa rara*, del célebre maestro español D. Vicente Martin. En la segunda representacion hubo 9.441 reales de entrada (de la primera no lo dice), cantidad que no pro-

ducian en aquel entonces las óperas más afamadas de los primeros maestros extranjeros.

»El día 4 de Noviembre de 1789, en celebridad de los días del rey, se estrenó en el citado teatro de los Caños del Peral, la ópera italiana, nueva, *El árbol de Diana*, del mismo Martin. La entrada fué de 8.223 rs. El jueves, día 25 de Julio de 1799, se cantó por la compañía italiana en el expresado teatro de los Caños, la ópera bufa titulada *La isla del placer*, música del propio Martin. Esta ópera se repitió bastantes noches, lo cual prueba que gustaría mucho. De esta ópera *La isla del placer* no nos da noticia ningún historiador músico, pues nos habla de su título nuestro amigo el Sr. D. Manuel Juan Diana en la Memoria histórico-crítica del teatro Real de Madrid, que publicó en esta capital en 1850, pág. 42, que sin duda vió citada dicha ópera en los mismos documentos que nosotros teníamos examinados anteriormente (1).

»Concluyamos ya, y quede demostrado con datos irrecusables, que D. Vicente Martinez ó Martin y Soler, conocido en el mundo musical por *Martini lo Spagnolo*, fué uno de los compositores más afamados y acreditados que, como autor de óperas italianas había en Europa á fines del siglo pasado. ¡Y que de este gran músico no tengamos más extensas noticias y que carezcamos de casi todas sus obras...! ¡Qué vergüenza y qué dolor el que falleciera pobre en tierra extranjera!»

Las precedentes apreciaciones de Saldoni son, en parte, justas y, en parte, apasionadas.

Justas con referencia á la opinion de Fétis que parece querer amenguar el mérito de Martin sin razon para ello, y justas tambien al rebatir el juicio atribuido á Mozart respecto al porvenir que aguardaba á las obras de nuestro compatriota. No hay necesidad de recalcar sobre este último particular; que si á juzgar se fuera del mérito de eminentísimos maestros por las representaciones que hoy obtienen obras ayer populares, habria que trazar una lista considerable de aquellos y quizá alcanzara algo al mismo Mozart, sin que esto amengüe en lo más mínimo las sublimes bellezas que sus creaciones atesoran.

Pretender otra cosa seria negar la marcha incesante del progreso y las necesidades imperiosas que el desarrollo de todos los ramos del saber imponen á la humanidad. Para no citar más que un ejemplo, ¿puede darse delirio semejante al que produjeron en el mundo filarmónico las obras de Rossini compuestas en el primer período de su carrera? Los artistas de Viena en su inmensa mayoría y los aficionados todos ¿no fueron acaso los primeros en despreciar á Schubert y á Beethoven, arrebatados, fascinados por las melodías ultra-realistas de la *Zelmira*? Y sin embargo, nadie se atrevería á amenguar la chispeante inspiracion de Rossini y las irresistibles bellezas de sus primeras obras, por la sola razon de que hoy no se cantan en ningún teatro, excepcion hecha del *Barbero de Sevilla*.

En lo que no puedo estar conforme con Saldoni, es en atribuir á España la vergüenza y el dolor de que Martin falleciera pobre y olvidado en tierra extranjera. No es nuestro país el único cuyos maestros han ido á buscar, en extraño suelo, estímulos é ins-

piraciones que no encontraban en su propia casa. Italia ha sido objetivo constante de todos los compositores extranjeros, y muchos de ellos recogieron allí la sávia vigorosa que habia de fertilizar más tarde en su patria nativa.

Herold debutó en Nápoles, y ni los aplausos del público, ni los honores de que fué colmado por la corte, le impidieron volver á París donde produjo sus obras maestras é inmortalizó su nombre. Meyerbeer arrastrado por la influencia de Rossini, escribió en Italia las primeras óperas que popularizaron su nombre, lo cual no fué obstáculo para que se estableciese en París donde creó las producciones que hoy admira el mundo musical. Mendelsshon estuvo en Roma; buena prueba es de ello su magistral sinfonía en *la mayor*, llamada sinfonía romana. ¿Qué más? Glück, el primer revolucionario del arte lírico, escribió para varios teatros de Italia sus primeras producciones.

Pero ninguno de los grandes maestros citados y otros muchos que se podría citar, abandonaron en absoluto el suelo pátrio como los compositores españoles; y si Meyerbeer y Spontini, por ejemplo, legaron á los teatros de París sus principales obras, ambos tuvieron la fortuna de repartir sus dones en dos naciones extranjeras (Meyerbeer en Italia y Francia y Spontini en Francia y Prusia) sin despreciar por eso y volver las espaldas á sus patrias respectivas.

El mismo Saldoni manifiesta que las óperas de Martin escritas en el extranjero que se ejecutaron en el teatro de los Caños del Peral, obtuvieron magnífico éxito. ¿No pudo Martin haberlas escrito en España? Ciertamente que nuestro país, idólatra de la música italiana, no ha prestado jamás á sus compositores la proteccion debida, pero no vaya á creerse que en los tiempos de Martin, García, Sors y Gomis, el estado de proteccion al arte lírico en otros países fuera miel sobre hojuelas. ¿Que proteccion tuvo Weber para crear con su *Freyschütz* la ópera alemana? Y Alemania entonces, nos llevaba la delantera, en su increíble ceguera por los artistas italianos que imperaban en sus cortes y las óperas italianas que se habian entronizado en todos sus teatros.

Para terminar la biografía de Martin, falta tan sólo transcribir su fé de defuncion que fué remitida por el distinguido cantante Sr. Gassier á Saldoni desde San Petersburgo. Fétis fija la muerte del maestro como acaecida en Mayo de 1810. El señor Parada y Barreto que en su *Diccionario técnico, histórico y biográfico de la Música*, glosa en general servilmente al célebre crítico belga, dice (por decir algo sin duda) que Martin murió el 5 de Mayo de 1810.

Hé aquí la fé de defuncion del maestro, y destruido, por tanto, el crasísimo error de Fétis en que ha incurrido el señor Parada.

«Número 540.—Extracto ó partida sacada del libro de defunciones de la iglesia parroquial católica de San Petersburgo, bajo la advocacion de Santa Catalina, virgen y mártir.

»En el año de 1806, día 30 de Enero, murió de una calentura pituitosa catarral Vicente Martin, mayor de cincuenta años; y el 5 de Febrero siguiente fué sepultado en el cementerio *Wasiliostroff*.» Esta partida se halla conforme con su original, y yo, el infrascrito, de mi propia mano, y autorizándolo con el sello de la expresada parroquia, lo certifico en San Petersburgo, en el templo de Santa Catalina, virgen y mártir, á 18 de Diciembre de 1868.—El cura de los franceses, *Fr. Tomás Cournaud*, del

(1) Despues de escritas esas líneas por Saldoni, se publicó la *Crónica de la ópera italiana* del Sr. Carmena, en que aparece *L'isoa piacevole* de Martin, representada en los Caños del Peral el 25 de Julio de 1799.

Orden de Predicadores.—Hay un sello con la inscripcion: *S. Catharina patrona eccl. rom. cath. metrop.*, y la imagen de la Santa.»

Martin murió, pues, en San Petersburgo el día 30 de Enero, (calendario ruso) correspondiente al 11 de Febrero de nuestro almanaque, del año de 1806, cuatro años antes del fijado por Fétis.

Cerrado aquí el paréntesis que ha hecho necesario la vida y trabajos artísticos de Vicente Martin y Soler, reanudo el interrumpido curso de mis tareas históricas, no sin dar previa cuenta á mis lectores de una circunstancia que estimo importantísima.

Desde el próximo capítulo, el autor de este libro se coloca en una situacion especial y un tanto arriesgada. Hasta este instante y fuera de los juicios y comentarios que me he visto precisado á emitir sobre las vicisitudes generales de nuestra historia musical, he tenido que acudir á opiniones y noticias ajenas para relatar la vida y hechos más culminantes de los maestros españoles.

La situacion cambia radicalmente desde este momento. Los artistas de que tendré que ocuparme en adelante, viven, la mayor parte, ó han muerto recientemente. He tratado á los más importantes; con algunos de ellos me han ligado ó ligan estrechas relaciones de amistad. Los datos que habré de suministrar, por tanto, acerca de sus obras y de su carácter llevarán un sello de verdad y de palpitante interés.

Siempre fué comprometido y grave hacer historia de los vivos. Con el amparo de Dios y la benevolencia de los lectores, espero salir victorioso del apuro. Dejando cuidadosamente aparte todo aquello que tenga relacion con los roces del amor propio tan comunes en la vida militante del artista, con las intrigas y enemistades que tanto acibáran su existencia y con las delicadas cuestiones que afectan á su personalidad, procuraré dar á conocer á los maestros españoles de la época actual con la mayor exactitud posible, enumerando los trabajos del compositor y presentando los perfiles más salientes y característicos del hombre, todo ello bajo la base de una gran benevolencia y descartado todo linaje de pensamientos bastardos.

Si el lector me ayuda, todo se andará discretamente.

(Se continuará.)

ANTONIO PEÑA Y GOÑI.

IL DUCA D'ALBA EN CASA DE ZOZAYA

¡Triste condicion la del periódico semanal!

Surge de pronto un acontecimiento importante de esos que hieren la imaginacion y provocan verdadero entusiasmo, y no le queda más recurso que esperar á plazo fijo el deseado instante de ponerse en comunicacion con el lector para describirle circunstanciadamente los pormenores del suceso.

Mas nunca es tarde cuando llega el momento de dar cuenta de una solemnidad como la que tuvo efecto el pasado jueves en el establecimiento editorial de música de Zozaya.

Toda la prensa de Madrid se ha ocupado del asunto, dedicándole artículos encomiásticos que agradecemos muy mucho, no sólo por los inmerecidos elogios que á nuestro querido director tributan, sino por la verdad con que están relatados todos los incidentes de la fiesta allí celebrada.

No obstante, aun á riesgo de incurrir en repeticiones, reproduciendo lo que oportunamente han dicho nuestros apreciables colegas, forzoso es que nosotros consignemos tambien en las columnas de nuestro semanario los detalles de un acontecimiento musical, cuya realizacion tanto y tanto nos enorgullece.

Hacia mucho tiempo que Zozaya habia concebido la idea de proporcionar á algunos profesores y amigos suyos el esquisito placer de hacerles escuchar las bellas inspiraciones en que abunda la obra póstuma de Donizetti *Il duca d'Alba*, estrenada recientemente en Roma por nuestro ilustre compatriota el tenor Gayarre y tan discutida por todas las eminencias críticas de Europa.

Pero circunstancias del momento le habian impedido dar cima á sus propósitos, hasta que por fin logró realizarlos en la tarde del pasado jueves.

A este efecto invitó no sólo á sus amigos íntimos, sino á toda la flor y nata del profesorado y del dilettantismo madrileño.

A las dos y media se hallaban en su establecimiento de la carrera de San Jerónimo más de setenta personas, entre las que figuraban los Sres. Barbieri, Marqués, Incenga, Zabalza, Ovejero, Del Val, Mata, Sos, conde de Morphy, Cárdenas, Casares, conde de San Rafael de Luyanó, Nuñez de Arce, Zapata, Rodríguez Correa, Arderius, Sbarbi, Beck, Navarro (D. Luis), Elorrio y otras cuya enumeracion fuera prolija.

Bajo la direccion del maestro Vazquez debian interpretar la partitura de Donizetti, la Srta. García Cabrero y los Sres. Oliveres y Blasco, acompañados de un reducido pero selecto coro compuesto de los principales maestros allí congregados.

Dió principio la lectura de la obra y el auditorio escuchó con gran recogimiento el prelude, el corode introduccion, la preciosa marcha,—que empezó á despertar el entusiasmo general y fué repetida entre una salva de aplausos,—la cancion de la tiple, muy bien cantada por la Srta. García Cabrero y el terceto de tiple, barítono y bajo.

Mientras los mencionados artistas interpretaban esta última pieza con la cual se cierra el primer acto, un murmullo general, surgido de improviso, una corriente eléctrica hizo palpar al unísono todos los corazones.

—¿Qué ocurre? ¿qué pasa? preguntaban unos.

—¡Ahí está Gayarre! contestaban otros.

En efecto, el gran tenor, que se habia detenido un instante en la calle, apareció por fin en el umbral de la puerta.

Al verle cesó la lectura, pusiéronse de pié los circunstantes y resonó un aplauso general, entusiasta, nutrido y espontáneo, que debió llegar al fondo del alma de nuestro ilustre compatriota, quien profundamente conmovido ante tan sincera y expresiva manifestacion de cariño, saludó á sus admiradores y tomó asiento junto al piano que servia de orquesta al maestro Vazquez, y al lado mismo de los que en aquel instante eran modestos intérpretes de *Il Duca d'Alba*.

Apenas habia dado comienzo el segundo acto y despues de haber cantado con suma expresion la Srta. García Cabrero el aria de Amelia, fuese animando gradualmente el egregio tenor, y sin que nadie se atreviera á invitarle y movido tan sólo por su amor al arte, nos hizo oír los purísimos ecos de su deliciosa voz en el duo que sigue y que dijo de admirable manera, del modo que él sólo sabe, en union de la indicada señorita.

Este duo, tierno, apasionado y patético, que revela bien á las claras el estilo de su inmortal autor, fue objeto de grandes y prolongados aplausos.

El frenesí no reconocia limites, y la prueba de la complacencia general se reflejaba en todos los rostros y en todas las miradas.

Produjeron tambien extraordinaria sensacion el tercetino de tiple, tenor y bajo, la ronda, pieza de originalísimo corte y de seguro efecto teatral, y la *congiura* que pone fin al acto.

En el tercero abundan los recitados y las piezas de conjunto, poco á propósito por cierto para una rápida é improvisada lectura, por cuyo motivo se acordó pasar desde luego al acto cuarto, que es sin disputa el mejor de toda la obra.

Gayarre cantó con la misma suavidad, con la misma galanura con que interpreta el delicioso *Spirto gentil*, la no ménos divina romanza *Angelo casto e bel*, que tantos triunfos le valiera en Roma y que tan merecidos lauros le ha de proporcionar mientras conserve alientos en su privilegiada garganta y lágrimas en su incomparable voz.

El duo siguiente es asimismo hermosísimo é inspirado, así como el final de la ópera, si bien en esta última pieza se notan algunas reminiscencias del mismo autor que saltaron desde luego al oído.

La fiesta musical terminó como habia empezado; esto es, en medio de una verdadera tempestad de aplausos.

El héroe de ella fué Gayarre, mas no por eso dejaron de merecer grandes plácemes la Srta. García Cabrero y los Sres. Oliveres, Blasco y Vazquez, quienes trabajaron á conciencia y dieron relevantes pruebas de los singulares méritos que les adornan.

Y ahora nos preguntamos:

¿Qué efecto produjo la obra?

Grandioso á nuestro entender.

Il duca d'Alba, digan lo que quieran los Aristarcos, lleva el mismo sello que su autor logró imprimir á todas sus maravillosas concepciones artísticas.

No tiene, sin embargo, la originalidad de *Lucia*, de *Favorita* ni de *Lucrezia*, y notánse en ella algunas reminiscencias de estas famosas partituras.

Pero á fé mia no es censurable la semejanza ni es pecado de lesa majestad artística el parecerse á tan distinguidas y sublimes hermanas.

Sea como quiera, *Il duca d'Alba*, por más que se resienta de la decadencia que el génio de Donizetti sufrió en sus últimos años, y hasta si se quiere de la fecha en que fué escrito, forzoso es confesar que constituye una obra de extraordinario mérito que se adapta perfectamente á nuestro modo de ser y de sentir y que ha de figurar dignamente en el moderno repertorio.

Su corte melódico, su fácil inspiración, la claridad y correcto dibujo de sus formas, hacen de ella una partitura propia para el gusto de esta raza latina á la cual pertenecemos y que todavía no está lo bastante aleccionada para meterse en ciertas honduras propias del génio sajón que, no obstante, va ganando de día en día terreno en todos los ámbitos del mundo musical.

Il duca d'Alba es una ópera que indefectiblemente ha de ser del agrado de nuestro público y ha de dar grandes beneficios á la empresa que se decidiera á ponerla en escena.

Esta circunstancia nos hace suponer que la mal aconsejada dirección de nuestro teatro Real prescindirá de tan hermosa obra y preferirá echarse á andar por esos trigos de Dios en busca de algún nuevo *Guarany* con que aburrir la paciencia de los abonados en particular y del público madrileño en general.

Ya verán nuestros lectores cómo acertamos.

No es Rovira el empresario destinado á darnos á conocer la obra póstuma del gran Donizetti.

Pero no divaguemos y pongamos punto final á estas líneas.

Después de la audición de *Il duca d'Alba*, nos estaba reservada otra sorpresa.

Mientras Zozaya agasajaba á sus convidados con helados y dulces, Gayerre mostraba á la concurrencia el precioso álbum que los alumnos de la Academia española en Roma le habían regalado como tributo de admiración por el triunfo obtenido al interpretar en la capital del orbe católico la parte de Marcello en la ópera de que tratamos.

Con decir que el álbum en cuestión ostenta las firmas de Pradilla, de Benlliure, de Domingo, de Ferrandiz y de otros insignes pintores, está indicado ya cuán alto debe ser el mérito de tan interesante como bellísima colección de preciosos dibujos y encantadoras acuarelas.

En una de sus páginas figura una romanza escrita por nuestro inolvidable amigo Tomás Breton, actualmente pensionado también en la capital de Italia.

La concurrencia salió en extremo complacida del espectáculo organizado por nuestro querido director.

La prensa reflejó al día siguiente el entusiasmo de que se hallaba poseída, y más de un colega terminó su reseña con estas ó parecidas palabras alusivas á la fiesta del jueves: «que se repita.»

A lo cual sólo nos toca contestar con estas otras:

«No será la última, y todo es cuestión de esperar el fin del verano para proseguir la serie de audiciones musicales bajo tan excelentes auspicios inaugurada en la tarde del último jueves.»

En Octubre hablaremos del asunto.

UN MÚSICO VIEJO.

EL TELÉFONO

APLICADO A LOS TEATROS Y Á LOS CONCIERTOS

Todo el mundo recuerda el gran éxito que alcanzaron, no há mucho tiempo, en París las audiciones telefónicas del teatro de la Ópera en el palacio de la Industria, durante la época de la Exposición de electricidad.

En la ópera de Berlín se ensayan análogos procedimientos.

El teléfono empleado es del sistema Bell-Blake; los transmisores se hallan también dispuestos á los lados de la concha del apuntador y los alambres que de ellos parten van á parar á una sala á la administración de Correos de la Leipziger-Strassi.

Estos ensayos telefónicos que actualmente se practican en Berlín son tan

concluyentes como los que el público admiró en la Exposición de electricidad celebrado en París.

Percíbense con toda claridad los sonidos emitidos por los cantantes y por los instrumentos del teatro de la Ópera. Se reconoce al cantante por su voz y la orquesta trasmite al oído todos los matices de los instrumentos.

En San Petersburgo, el Gran Teatro y el teatro María están unidos por medio de teléfonos á la Exposición de electricidad que en estos momentos se celebra en dicha capital.

Cada uno de dichos teatros cuenta con diez micrófonos colectores y transmisores que están en comunicación con sesenta teléfonos receptores instalados en la Exposición de electricidad.

Cada audición dura cinco minutos.

Ultimamente se ha hecho en Londres una nueva aplicación de la telefonía á las audiciones teatrales, haciéndose oír por medio del teléfono la ópera bufa *La Mascotte*.

Los aparatos habían sido colocados por la United Telephone Company, que invitó á varias personas á la inauguración del acto.

En la escena del *Royal-Comedy* se hallaban dos transmisores puestos en comunicación con dos receptores dispuestos en torno de una de las salas del Bristol-Hotel.

Letra y música fueron perfectamente apreciadas por el auditorio y, sobre todo, los coros, produjeron extraordinario efecto.

Sin embargo, algunos instrumentos ruidosos y principalmente el tambor, destruyeron de vez en cuando la armonía y perjudicaron en parte al buen resultado del conjunto.

Estas audiciones telefónicas son tan gratas al público, que no tardarán en practicarse en las principales ciudades.

El Eléctrico de Londres menciona un nuevo experimento de este género.

Habiéndose organizado á fines de Enero, en Ipswich (condado de Suffolk) un concierto vocal, un habitante de Bramford, localidad inmediata á Ipswich, Mr. Packard, tuvo el capricho de asistir á dicha fiesta desde cierta distancia, con ayuda de un teléfono Gower Bell.

La distancia entre Ipswich y Bramford es de dos millas ó sean 3.200 metros.

Packard oyó perfectamente el concierto, sin perder de él ni una sola nota.

En Oldam, cerca de Manchester, había sido transmitido un concierto vocal é instrumental por un alambre de doce millas (diez y nueve kilómetros) de longitud.

Digamos de pasada que Liverpool y Manchester, separados por una distancia de cincuenta kilómetros, se comunican entre sí por medio del teléfono, desde hace más de diez y ocho meses.

En Viena se han celebrado también grandes conciertos telefónicos, y á este propósito escribe lo siguiente Eduardo Strauss, director de orquesta de los bailes de la corte:

«He practicado con mi orquesta un ensayo de trasmisión de un concierto, con ayuda de alambres telefónicos, el cual me ha ofrecido excelentes resultados.

«Me he servido de cuatro micrófonos transmisores, del sistema Ader, colocando además ocho teléfonos receptores en un local algo alejado del sitio donde estaba la orquesta, en la misma casa, habiéndose aumentado artificialmente la distancia por medio de alambres de cuatro millas de longitud.

«El éxito fué sorprendente.

«Los instrumentos de metal dominaban el conjunto, pero la flauta y el clarinete conservaban todo su carácter y sonoridad.

«El arpa se oye como si fuera un piano, y el tambor produce un sonido agudo. El canto conserva toda su amplitud.

«La experiencia me ha demostrado que el público gusta de estas audiciones, y, por consiguiente, me propongo hacerle oír en breve varios conciertos telefónicos.»

El Sr. Planta, director de la Compañía general de teléfonos de Italia, se ocupa en la actualidad en transmitir desde Venecia á Milán la ópera *Lohengrin* que actualmente se canta en la primera de dichas ciudades.

Según parece, Mr. Planta ha introducido en sus transmisiones varios perfeccionamientos que aumentan considerablemente su potencia y de los cuales se ha servido con gran provecho á distancias de 120 kilómetros, sin disminuir en lo más mínimo la limpieza de sus transmisiones.

Ahora bien, la distancia entre Venecia y Milán es de 56 kilómetros.

BOCETO DE ACTUALIDAD

Antes de hacer algunas indicaciones que estimamos oportunísimas, séanos permitido recordar las palabras de un conocido crítico musical, escritas años há, y que nunca mejor que ahora podrán tener útil aplicación, tratándose como se trata de efectuar y llevar á cabo con toda solemnidad un *Congreso europeo de canto litúrgico*, para el cual están invitados todos los amantes del arte, y los que más interesados se muestran en devolver al canto litúrgico la pureza y sencillez del primitivo canto eclesiástico.

Hé aquí las palabras á que ántes nos referíamos:

«¿Serían convenientes en España las exposiciones especiales del arte músico en sus diferentes ramos y en sus diversas manifestaciones?

«Creemos que todo profesor ilustrado contestará afirmativamente á la anterior pregunta.

«Ahora bien, si las exposiciones especiales del arte músico pueden dar importancia al arte nacional; si los artistas estudiosos pueden recabar gran partido del análisis, la observación y el paralelo con la exhibición de tantos y tan variados objetos como pueden presentarse en un local apropiado y al intento elegido, ¿por qué no se proyectan entre nosotros las exposiciones puramente musicales para dar á conocer al mismo tiempo lo que somos y lo que valemos?

«El instrumento, la partitura, el libro, el periódico—lo mismo de nuestra época como de antiguas edades—los trabajos de calcografía y estampado musical, los útiles para la construcción y afinación de los instrumentos, accesorios para complemento de los mismos, cuerdas, diapasones, dactilogramos y guía-manos, metrónomos, curiosidades y objetos de arte, y todo en fin, cuanto tiene relación con la música, entrar pudiera en dichas exposiciones especiales; y por este medio el crítico estudioso, lo mismo que el curioso espectador, podrían formar cabal juicio de los elementos con que España cuenta actualmente para interpretar, ilustrar y dar notable impulso al divino arte de los sonidos.»

Hasta aquí el crítico ántes citado. Ahora preguntamos nosotros:

Ya que en España no se han celebrado, que sepamos, exposiciones artístico-musicales, apesar de la importancia que revisten siempre y de la innegable utilidad que entrañan, ¿no podríamos realizar ahora una pequeña exposición artística para presentar en ella cuanto parezca relacionado con la personalidad de Guido Areteño, ya que el *Congreso europeo* á ello nos invita?

¿No podríamos encontrar entre nosotros, libros de arte, manuscritos y otras curiosidades más ó ménos relacionadas con el monje de Pomposa ó con sus doctrinas musicales?

No somos optimistas: no parodiaremos, por consiguiente, la célebre frase del Dr. Panglós, personaje de una celebrada novela de Voltaire; pero creemos que en España existe mucho y bueno, referente á este asunto, y pudiéramos representar, no cabe duda, un gran papel en el concierto europeo; en el Congreso artístico que se proyecta en honor del esclarecido genio que brilló cual antorcha luminosa en un siglo que fué precursor de la suspirada restauración de las artes y de las ciencias.

No porque nuestros empolvados archivos sean poco visitados; ni porque España sea indiferente en parte á cierto linaje de estudios; ni porque los bibliófilos que poseen bibliotecas particulares guarden sus tesoros literarios y artísticos bajo la segura custodia de cien candados, habremos nunca de creer que entre nosotros no existen documentos curiosísimos que algunos envidiaran, aunque estos fueran los primeros en negar la veracidad de tan afirmativos y absolutos asertos.

Una exposición artístico-musical en España sería de grandísima utilidad para los resultados ulteriores de nuestra historia y de nuestra literatura: hágase, pues, un ensayo, aprovechando la circunstancia del *Congreso europeo*, al cual debemos contribuir decorosamente, previas las investigaciones artísticas que se practiquen al efecto; y algo tendremos adelantado para el día—que no creemos lejano—que España despierte de su letargo y realice la celebración de una exposición general del arte músico, especial y única para la Península y sus ricas posesiones de allende los mares.

Recordamos de nuevo la invitación que acaba de hacer la Comisión del *Congreso europeo de canto litúrgico* á todo el mundo musical; y concluiremos nuestro boceto con las siguientes palabras de un escritor contemporáneo:

«Convocad á una exposición especial donde se atiendan con preferencia la música y las artes bellas: señalad premios de honor á los que más curiosidades presenten, y vereis aparecer como por encanto obras artísticas y

curiosísimos manuscritos españoles de casi todos los siglos de la era vulgar.»

EL ACADÉMICO DE BASILEA.

REVISTA DE TEATROS

TEATRO Y CIRCO DEL PRÍNCIPE ALFONSO

Dos novedades nos ha ofrecido durante la última semana la compañía italiana que funciona en este teatro: *L'angelino Belverde*, de Strauss, Offenbach y Ricci, y la hermosa *Marina*, del ilustre Arrieta, vertida al armonioso idioma del Dante.

La obra de los tres primeros no logró llegar á puerto de salvación, pues por más que contenga algunas piezas de no escaso mérito, resulta insulsa y pesada en su conjunto, y no presenta grandes rasgos de originalidad y de belleza.

La ejecución tampoco pudo satisfacer en modo alguno al público.

A beneficio del tenor Bianchi se puso en escena noches atrás la *Marina*, cuyas inspiradas melodías proporcionaron á este artista ancho campo donde lucir sus facultades y hacer gala de su inteligencia artística.

El Sr. Bianchi dijo perfectamente toda su parte, y no hubo pieza en la que no se hiciese aplaudir de un modo estrepitoso.

La cavatina y el terceto, sobre todo, le valieron dos ovaciones espontáneas y de buena ley, de esas que jamás olvidará el agraciado.

La Sra. Roselli estaba fuera de carácter al interpretar la parte de Marina; mas como es artista de talento salvó con acierto los principales escollos de su papel y no descompuso el conjunto.

Los demás artistas nada hicieron digno de loa.

Marina gustó como siempre al selecto auditorio que aquella noche se había congregado en el teatro del paseo de Recoletos, deseoso de admirar en una nueva lengua las excelencias de una de nuestras mejores zarzuelas.

El maestro Arrieta fué llamado á las tablas, pero no se hallaba en el local y no pudo, por lo tanto, recibir personalmente las muestras de entusiasmo que sus admiradores le prodigaban.

En la noche del beneficio de la Sra. Roselli, celebrado posteriormente, se cantó, además de *Boccaccio*, un precioso wals del maestro Nieto, titulado *Adios á España*, que la beneficiada interpretó con bastante acierto, siendo obsequiado con exquisitos ramos y preciosas coronas.

También á beneficio del Sr. Poggi se ha puesto en escena la opereta de Suppé, *I ladri*, cuya chispeante y retozona música agradó en extremo á la escogida concurrencia que llenaba el teatro.

♦♦

TEATRO DE LA COMEDIA

A beneficio del Sr. Vitaliani se ha puesto en escena *L'amore*, obra escrita por dicho artista, y que no ha sido del agrado de nuestro público por la falta de interés de sus escenas y lo deslabazado de su argumento.

No obstante, la Marini se distinguió muy mucho en su ejecución, gracias á cuya circunstancia pudo terminar sin protestas el espectáculo.

Los demás actores la secundaron con acierto y obtuvieron también grandes aplausos.

¡Tiempo perdido!

AGUILERA.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Valencia 6 de Junio de 1882.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy señor mío: Anteayer domingo, dieron principio en nuestra hermosa ciudad, los conciertos instrumentales de primavera. El Skating-Garden, frondoso jardín, titulado del Santísimo, estaba concurridísimo por lo más selecto de los *amateurs* al divino arte, ávidos por oír las bellas composiciones musicales, que unidas á lo ameno del sitio, ofrecía una estancia deliciosa y un espectáculo encantador.

El programa comprendía las siguientes piezas:

PRIMERA PARTE.—*Danza Georgiana*, Ximenez.—Sinfonía, *Señora Maestra*, Suppé.—*Galop*, *Tram-via* (primera vez), Burgmein.

SEGUNDA PARTE.—Sinfonía, *La joya perdida* (primera vez), Adam.—*Recuerdos del Sarao*, Giner.—Walses, *Mirtos de Oro*, Farbach.

En él figuran dos piezas por vez primera, la preciosa galop, que mereció los honores de la repetición, y la sinfonía de Adam, que también obtuvo nutridos aplausos.

El resto del programa se aplaudió también, repitiéndose *Recuerdos del Sarao*, por Giner.

Todos los teatros se hallan en completa clausura, debido á la calma que la estación veraniega deja sentir en nuestro clima meridional. Iré poniendo á Vd. al corriente de cuantos sucesos artísticos vayan sucediendo.

Es de Vd. afectísimo corresponsal,

A. S. F.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Barcelona 11 Junio.

La semana pasada concluyó la temporada de ópera en el teatro de Santa Cruz, con notable quebranto de la empresa. A causa del retraimiento que desde el principio de ella guardó el público, sufrió dicha empresa perjuicios de consideración; pues tuvo un presupuesto muy crecido, así por el número de cantantes que estuvieron contratados, como por los crecidos sueldos que ganaban, atendida la categoría de los mismos. La última función que tuvo lugar en el mismo teatro, fué á beneficio del maestro Goula y cantóse el *Lohengrin*, en cuya noche el eminente maestro alcanzó una verdadera ovación; tantos fueron los hermosos regalos y coronas que se le ofrecieron.

En el teatro del Buen Retiro continúan siendo muy aplaudidas las hermanas Ravogli, particularmente en la *Saffo*, que es la ópera en que más se distinguen. Aunque en este coliseo no es escasa la concurrencia, sin embargo, ha disminuido bastante en los días de entre semana. Últimamente se puso en escena en el mismo *Il barbiere di Siviglia*, en cuyo papel de *Rosina* debutó la Srta. Irigoyen, jóven soprano y neófita en la carrera, que si bien no carece de disposiciones para despuntar en el porvenir, en el canto de agilidad necesita todavía bastante tiempo para completar sus estudios y dar desarrollo á su órgano vocal. Así es, que la jóven debutante dejó bastante que desear en el desempeño de su papel. Menos airosos salieron de los suyos los demás artistas que cantaron los otros papeles principales del *Barbero*.

En el teatro de Novedades inauguráronse la semana pasada las representaciones de ópera con *Un ballo in maschera*, por una compañía de cantores de un conjunto muy aceptable, atendido lo módico de los precios establecidos; pues al paso de que todos tienen voz suficiente y agradable, no les faltan condiciones artísticas más ó menos recomendables. Pero, fué tan escasa la concurrencia que asistió á las dos primeras representaciones de dicha ópera, que la empresa del expresado teatro determinó no continuar funcionando y rescindir sus compromisos con los artistas que tenía contratados, para evitar así mayores perjuicios en lo sucesivo.

En el teatro Español, donde funciona la compañía de zarzuela venida de esa coronada villa, no se ha dado otra novedad, desde su inauguración, que la zarzuela *Rosa de mar*, de cuya protagonista sale bastante airosa la señora Delgado, y la obra ha sido aplaudida. También se ha puesto en escena la revista titulada *¡¡¡ Los...!!!* que no ha tenido buena acogida por sus condiciones artístico-literarias nada recomendables.

En el Tivoli, á más de las representaciones de zarzuelas castellanas y catalanas, que se dan por una compañía, cuyo personal no pasa de mediano, funciona también este verano un cuerpo de baile con una buena primera pareja, que bajo la dirección del acreditado coreógrafo D. Ricardo Moragas, dará algunos bailes de espectáculo. El primero que se ha puesto en escena ha sido *Un ramo de azucenas*, ya conocido y muy aplaudido en otro teatro ántes de ahora.

Otra compañía de zarzuela funciona en el teatro *Masini*, que es el cuarto de los de verano, en el que se representan zarzuelas ya conocidas y mal desempeñadas.

W.

NOTICIAS

MADRID

El sábado inauguró sus tareas la compañía de Zarzuela del teatro de Recoletos, entre cuyos artistas figuran las primeras triples doña Dolores Perlá y doña Francisca Díaz; el tenor D. Rafael Sanchez, el tenor cómico Sr. Carceller, el barítono Sr. Alfredo Quevedo y el bajo Sr. Bosch.

El lunes ó martes próximo tendrá lugar en el Liceo Benavent la última sesión artística de la temporada.

Entre otras composiciones, se ejecutará una fantasía-capricho para sexteto de cuerda, y con el título de *Recuerdos del campo*, original del Sr. Me-

dina, y un bonito coral que será cantado por todos los alumnos de ambos sexos del indicado Liceo.

El domingo por la tarde en obsequio al magisterio español, se verificó en el Jardín del Buen Retiro el lucido festival, que anunciamos en números anteriores, organizado con muy buen acuerdo por la sociedad del Fomento de las Artes.

Una concurrencia tan numerosa como distinguida ocupaba todos los paseos del indicado jardín, en el cual lucieron y fueron muy aplaudidos los diferentes números del programa musical ejecutados por la Sociedad de Conciertos que dirige el maestro Vazquez y las bandas militares de Sevilla, Canarias y Garellano.

Mañana jueves tendrá lugar en el teatro de Apolo, el estreno de una obra de D. Enrique Gaspar titulada *El problema*, en la que tomarán parte la distinguidas actrices Sras. Alverá y Casado, y los Sres. Catalina y Marini.

Tenemos los mejores informes de la obra indicada, y creemos, dados los intérpretes que se han encargado de su desempeño, que el éxito será completamente satisfactorio.

En el salón grande de la Escuela Nacional, se celebró el lunes por la tarde un concierto patrocinado por la augusta y benéfica señora su alteza la infanta D.^a Isabel, y organizado por el Sr. Mozum y Estéfani, al que asistieron muchas distinguidas familias de la buena sociedad madrileña.

El concierto fué muy variado y en él tomaron parte con aplauso y generales plácemes el maestro Inzenga y las Srtas. Font y Aldao y la sociedad de sextetos que dirige el Sr. Barbero.

La sociedad de sextetos ejecutó con mucho acierto *L'Étoile du Nord*, el *Scherzando* de Beethoven, *La Caridad* de Rossini y una fantasía sobre motivos de *Romeo y Julieta*.

La Srta. Aldao cantó con expresión la preciosa romanza *La mendicante*, de Maltarello y la Srta. Font interpretó con delicadeza la composición de Titto *Wen é ver*; cantando después unidas el duettino de Campana *Venci ó bella* que alcanzó una interpretación esmeradísima.

El beneficiado cantó el aria del segundo acto de *La Favorita*, la de *Un ballo in maschera* y el *Ave-maria* de Mercadante acompañado del sexteto, demostrando poseer especiales condiciones de cantante distinguido.

El Sr. Inzenga, en obsequio al beneficiado, y como profesor de sus aventajadas alumnas Srtas. Aldao y Font, que tomaron parte en el concierto, acompañó al piano todas las piezas de canto.

Fueron todos muy aplaudidos y el Sr. Inzenga, además, obsequiado con una corona, y sus aventajadas discípulas con preciosos ramos de flores.

Aunque la prensa en general anuncia para el sábado el estreno de *Las mil y una noches*, nosotros creemos que no será posible efectuarse hasta el martes ó miércoles de la semana próxima á causa de lo muy complicado de su maquinaria y difíciles combinaciones escénicas. *Las mil y una noches* es una de esas obras cuyo espectáculo formará época en Madrid, pues el señor Ducazcal no ha omitido gasto ni sacrificio alguno para la realización de su empeño en el cual ha invertido cuantiosas sumas.

Las decoraciones son veinte, doce nuevas pintadas por los Sres. Busato y Bonardi y las ocho restantes reformadas; el vestuario y el atrezo rico y casi suntuoso traído expresamente de París; de tal suerte se está montando este espectáculo, que cuantos entienden en asuntos teatrales, aseguran que superará á todo lo que se ha visto hasta aquí, compitiendo con los más importantes del extranjero.

Del libro del Sr. Pina Domínguez tenemos las mejores noticias, y la música de los aplaudidos maestros Caballero y Rubio contiene piezas bellísimas y de efecto seguro.

La obra para cuyo asunto se ha servido su autor de una de las novelas de Julio Verne, se divide en tres actos y veinte cuadros, cuyos títulos son:

Acto primero.—Cuadro 1.^o La boda. 2.^o El secreto de Neda. 3.^o El huracán. 4.^o Negoro. 5.^o El abismo. 6.^o La cámara nupcial. Y 7.^o La Atlántida.

Acto segundo.—Cuadro 8.^o La segunda noche. 9.^o Harris. 10. La trata de negros. 11. El correo de Imalof. 12 El rey Moini Lunga. 13. Socorro inesperado. 14. La cacería salvaje.

Acto tercero.—Cuadro 15. A Kazondel. 16. La sala del lago. 17. S. V. 18. Colorín colorado. 19. Perdon absoluto. Y 20. El harem de Alí-Babá.

El final del 2.^o acto, *La cacería*, será indudablemente uno de los que más llamarán la atención; en él saldrán lobos, tigres, camellos, 40 ó 50 perros,

en fin, una verdadera arca de Noé. El cuadro de la caravana también es realmente notable.

Deseamos que el Sr. Ducazcal obtenga la recompensa á que se ha hecho acreedor.

Nuestro querido amigo y colaborador el Sr. Pastor y Landero ha tenido la desgracia de perder á su joven y virtuosa esposa. Reciba el Sr. Landero la expresion de nuestro sentimiento y le deseamos toda suerte de consuelos.

Continúa siendo la obra de moda la polka *Perro Paco* que ha publicado nuestra casa editorial. Las bandas del ejército, en los toros, en la parada, y como paso doble inundan Madrid y Provincias con los sones de la famosa y popular polka, y apenas si ya hay un solo piano en la Corte que no la repita. Hoy nos ocupamos de una nueva edicion corregida y adicionada que estamos seguros se agotará tan pronto como las anteriores y suplicamos á nuestros clientes no la confundan con otra de título parecido, ó casi igual que se ha publicado y anunciado, sin duda con el objeto de proteger la venta de otra obra que debía andar muy necesitada de auxiliares *regalados* y que por lo visto por sí sola no se habia abierto bastante camino.

La sociedad de Conciertos *Union artistico-musical* continúa sus ensayos para los conciertos que bajo la direccion del aplaudido maestro Caballero ha de efectuar en los Jardines del Buen Retiro.

La sólida reputacion del expresado maestro y el variado y extenso repertorio que continuamente está acrecentando la *sociedad* hacen esperar que los conciertos de este año han de superar en importancia y brillantez á los del pasado año.

En el primer concierto que (si el tiempo lo permite) se efectuará el viernes próximo, se estrenarán cuatro obras nuevas de las que más éxito han tenido en el extranjero y de autores tan renombrados como Massenet, Godard, Fahrbach y Strauss.

Ayer terminó sus tareas la compañía de ópera italiana que con tanto aplauso venia actuando en el teatro y circo del Príncipe Alfonso, habiendo puesto en escena, para despedirse del público madrileño, la siempre aplaudida ópera *Marina*, del maestro Arrieta, ejecutando además un bonito wals del Sr. Nieto, titulado *Adios España*, escrito expresamente para este objeto y que fué muy aplaudido.

PROVINCIAS

CIUDAD-REAL.—Escriben de esta ciudad con fecha 10 del actual:

«En breve llegará á esta capital una nueva compañía lírico-dramática bajo la direccion de D. Manuel Mendez. La deseamos tenga buena acogida.»

ALGECIRAS.—Una compañía de ópera italiana, ha tomado en arriendo el teatro de esta ciudad, en el cual se propone dar una serie de representaciones y algunos conciertos.

TORRELAVEGA.—En esta villa se organizan actualmente unos conciertos vocales é instrumentales, para las próximas fiestas anuales de la misma.

REINOSA.—Una compañía dramática dará en breve ocho únicas representaciones, para las cuales está ya cubierto todo el abono, segun se desprende de una carta que tenemos á la vista.

NOYA.—Una modesta compañía de declamacion dará dos funciones en la presente semana en el teatro de aquella villa, desde la cual se dirigirá á Pontevedra con igual propósito.

PAMPLONA.—Ampliando la noticia que publicamos en nuestro último número referente á una fiesta musical que ha de celebrarse en aquella ciudad, debemos consignar que el *Ateneo* y la *Sociedad de Santa Cecilia* preparan cuatro notables conciertos matinales, que habrán de celebrarse durante las próximas fiestas de San Fermin, con el concurso de artistas notabilísimos de dicho punto.

El diez por ciento de los productos de los cuatro conciertos proyectados, se destinará á los establecimientos benéficos de aquella capital.

ALCOY.—La compañía de zarzuela anunciada en números anteriores,

gusta mucho en dicho punto, habiendo sido muy bien recibida del público alcoyano.

LUGO.—La compañía dramática que actúa en esta ciudad ha puesto en escena la última semana, *Los amantes de Teruel* y el divertido fin de fiesta *El sopista mendrugo*.

SAN SEBASTIAN.—El martes 6 del actual obtuvo un éxito completo la representacion de *Campanone*, por la compañía que actúa en aquella ciudad.

Todos los artistas fueron muy aplaudidos en diferentes pasajes de la obra; pero los plácemes casi en su totalidad, dedicados fueron á la primera tiple Srta. Soler Di-Franco que estuvo á gran altura; pues cantó con mucho gusto, delicadeza y expresion su difícil parte, arrancando del auditorio estrepitosos y prolongados aplausos.

PONTEVEDRA.—Los días 17 y 18 del próximo mes de Agosto se celebrará el anunciado certámen musical, para el cual se destinan cinco premios: uno de la Diputacion provincial en metálico para costear la edicion de la mejor *Fantasia* sobre aires del país para piano, violin y armonium que se presente; otro consistente en un voluminoso tomo de obras clásicas, para el pianista que mejor interprete la *Polonesa* de Spohr, ob. 40; una batuta de plata á la banda que ejecute con más precision la sinfonia de *Gemma di Vergi*; un tulipan de plata, al que interprete mejor la *Fantasia-improntu* para piano, obra 66, de Chopin; y una lira también de plata á la sociedad coral que cante con más gusto y afinacion el *Canto de los amigos*, de Ambrosio Thomas.

CARTAGENA.—Hé aquí la lista de la compañía de verano que ha de actuar en el Teatro-circo de dicho punto desde el día 16 del corriente.

Primeras actrices, D.^a Antonia Contreras, D.^a Luisa Calderon y D.^a Mercedes García; Primera característica, D.^a Rita Revilla; primera atriz cómica, D.^a Ana Varela; primera dama joven, D.^a Elisa Casas de Calvo; segunda dama joven, D.^a Julia Calderon.

Primer actor y director de escena, D. Rafael Calvo; otro primer actor y galan joven, D. Ricardo Calvo; primer actor de carácter, D. Donato Gimenez; primer actor cómico, D. Fernando Calvo; segundo galan, D. Carlos Sanchez; primer característico, D. José Calvo; otro segundo galan, D. Alfredo Calvo Revilla; Actores, D. José Paris, D. Eduardo Lopez Chico, D. Jaime Rivelles y D. Federica Pelera; primer apuntador, D. Casto Idama; segundo apuntador, D. Alejandro Ruiz.

LORCA.—En el presente mes actuará en el lindo teatro de dicho punto la excelente compañía dramática que dirige el distinguido actor D. Victoriano Tamayo.

CADIZ.—En *La Palma*, diario de esta ciudad, correspondiente al día 10 del actual, hemos leído con gusto el siguiente suelto, que reproducimos íntegro, para satisfaccion de los amigos y admiradores del conocido concertista de piano, Sr. Albeniz.

Dice así el indicado suelto:

«El distinguido pianista Isaac Albeniz ha obtenido en San Fernando un notable triunfo artístico en el concierto dado en el Casino de San Fernando; tocó doce piezas de que se componia el programa, en medio de los repetidos aplausos de la distinguida y numerosa concurrencia que invadía todos los salones.

En reconocimiento al entusiasmo con que fueron acogidos sus trabajos, tocó también tres bellas improvisaciones sobre motivos que le dió el conocido compositor Sr. Juarraz.

Felicitemos al Sr. Albeniz por los homenajes que las personas ilustradas y amantes de la música prodigan á su género.»

EXTRANJERO

PARIS.—En el teatro de la Ópera cómica se ha puesto en escena el *Joseph*, de Mehul, estrenado en Febrero de 1807, y reproducido despues con mediano éxito en varias ocasiones.

La obra no ha entusiasmado, ni mucho menos, esta vez.

La música hace perdonar de vez en cuando las imperfecciones del libro, pero para obtener un verdadero éxito necesita una ejecucion muy superior á la que ahora le ha cabido.

En la Gran Opera se sigue cantando el repertorio de costumbre, y la *Francesca de Rimini* ofrece cada día mejores resultados y es más aplaudida por el público.

MM. Felipe Gille y Arnoldo Mortier han entregado á M. Vancorbeil el plan del baile cuya música ha de escribir M. Teodoro Dubois.

El baile tiene dos actos y tres cuadros y se titula *La Farandola*.

El principal papel está destinado á nuestra compatriota Rosita Mauri.

Tan pronto como la célebre Mlle. Krauss regrese de la expedición veraniega, cantará la parte de Paulina en el *Polyeucte* de Gounod.

Acto continuo empezará á estudiar el papel de Ana Bolena del *Enrique VIII* de Saint-Saëns.

Mr. Massenet se ha comprometido con Mr. Vancorbeil á escribir una ópera en cinco actos, que ha de cantarse en la Academia nacional de música durante la temporada de 1884-85.

La tiple francesa Mme. Franck Duvernoy ha decidido cantar desde ahora en Italia, y en este sentido ha aceptado la contrata propuesta por la dirección de la ópera de San Petersburgo.

BAYREUTH.—Las representaciones del *Parcival* siguen fijadas para el próximo mes de Agosto. El rumor que referente á una epidemia de viruela habia corrido estos días, es completamente falso, segun afirman de un modo categórico varios periódicos. Sólo ha ocurrido un incidente suscitado por Vogl y su esposa, principales intérpretes del *Parcival*, los cuales han indicado á Wagner que se negaban á tomar parte en las representaciones, porque, segun afirma Vogl, en una carta hecha pública, el cisne de Bayreuth ha repartido también, contra todas sus promesas, los papeles de *Parcival* y de *Krendoy*, el primero á Winckelmann y el segundo á la *Materna* y á la *Brant*. Vogl teme las rivalidades y los disgustos que podrían perjudicar á la buena interpretación de la nueva obra.

A pesar de todo, se cree que el maestro no desistirá de sus propósitos y mantendrá con firmeza las resoluciones tomadas.

No sabemos lo que harán en este caso los esposos Vogl.

LONDRES.—He aquí el reparto de *Velleda*, ópera de M. Lenepveu, que como saben nuestros lectores se pondrá en escena á últimos del presente mes en el teatro de Covent Garden.

Velleda, Adelina Patti.—*Ira*, Velleria.—*Even*, Stahl.—*Celius*, Nicolini.—*Teuter*, Cotogni.—*Senon*, de Reské.

En el mismo teatro se ha cantado con gran éxito la *Carmen* de Bizet para debut de la Lucca, la cual alcanzó un envidiable triunfo. La parte de tenor ha corrido á cargo de Lestellier.

ROMA.—Acaba de instituirse en esta capital una comisión permanente para el arte musical y dramático, la cual dependerá del ministerio de Instrucción Pública.

Esta comisión será compuesta de cuatro autores dramáticos (dos de libretos y dos de dramas y comedias.)

Cuatro maestros compositores.

Un crítico dramático.

Un crítico musical.

Todos ellos serán nombrados por Real decreto.

Esta comisión deberá emitir su opinión acerca de cuanto pueda interesar á la enseñanza, al teatro y á los concursos, así como á todo lo que se refiera al arte musical y dramático, previa consulta del ministro del ramo.

Se halla enfermo de gravedad el tan célebre como inolvidable tenor Mario.

RECORTE

IL PIROFONO

Il Pirofono, di cui ci siamo occupati molte volte, ha ricevuto recentemente, a quanto narrano alcuni periodici, una modificazione importante, che lo rende uno strumento ancora più straordinario. I movimenti che, per mezzo d'una tastiera, si comunicano alle fiamme, si possono trasmettere facilmente mediante l'elettricità, e siccome, in questo caso, non importa la distanza a cui si trovano le fiamme dalla tastiera, così ne risulta che possono essere collocate in luoghi differentemente lontani. In tal modo, il musicista potrà muovere i tasti d'un pianoforte muto, e le fiamme produrre lontanamente come per opera magica i suoni corrispondenti. La distribuzione per mezzo di fili dell'elettricità può rendere anche più meraviglioso l'apparato, giacché, potendo la medesima tastiera essere posta in comunicazione con diversi Pirofoni, tutti questi Pirofoni potranno suonare nel medesimo tempo nei diversi luoghi in cui saranno collocati. Ecco dunque scientificamente avverate le meraviglie delle *Mille ed una notte*. Immaginate, per esempio, un palazzo in cui i candelabri della scalinata, le fiamme delle lampade del salotto, e perfino le fiamme del camerini più appartati abbiano un meccanismo fonico speciale posto in comunicazione, per mezzo di fili elettrici, con una tastiera; ed ecco, in determinati momenti, si potranno udire degli accordi maestosi o delle melodie delicate, secondo le dimensioni delle fiamme, dei tubi e dei pezzi musicali che saranno eseguiti. Non sarà questo il palazzo delle fate?

TARJETAS DE VISITA

En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Sra. D. ^a Encarnación Lama	Real Palacio. Galería de Damas, núm. 40.
Sra. D. ^a Amalia Repullés	San Vicente Alta, 29, pral.
Mme. Bernardi d'Herbill	Corredera Baja, 39, 3. ^o
Señorita doña Dolores de Bernis	Independencia, 2.
Sra. D. ^a Rafaela Serrano de Pequeño	Glorieta de Sta. Bárbara, 1, 3. ^o izquierda.
Sr. D. Angel d'Herbill	Corredera Baja, 39, 3. ^o
Sra. D. ^a Manuela Serrano de Ruiz	Oso, 27, 2. ^o izquierda.
» Angel Quilez	Bordadores, 1, entresuelo izquierda.
» Antonio Sus	Caballero de Gracia, 24, 3. ^o
» Baltasar Saldoni	Silva, 16, 3. ^o
» Carlos Muriel	San Juan, 32, 2. ^o
» Casimiro Espino	Princesa, 14, 2. ^o
» Clemente Santamarina	Vergara, 9, 2. ^o
» Carlos Beck	Jacometrezo, 80, principal.
» Dámaso Zabalza	Arenal, 4.
» Eduardo Compta	Montera, 30, 2. ^o
» Emilio Serrano	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2. ^o
» Emilio Arrieta	Idem, 8, 2. ^o
» Francisco Barbieri	Plaza del Rey, 6, pral.
» Francisco Asís de La Peña	Serrano, 76, 2. ^o
» José Inzenga	Desengaño, 22 y 24, 3. ^o
» José Reventós	Jacometrezo, 34, 2. ^o
» José Florez Laguna	Almendo, 11, pral.
» José Aranguren	Progreso, 16, 4. ^o
» J. Jimenez Delgado	Tragineros, 22, 3. ^o
» Juan Antonio García	Torres, 5, pral.
» José Arche	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
» José Albiñana	Vergara, 9, pral.
» Juan Guelvenzu	Preciados, 39, 3. ^o
» Joaquín Espin y Guillen	Independencia, 2, 2. ^o
» Jesús de Monasterio	San Quintín, 10, 2. ^o
» José Pinilla	San Quintín, 1, 3. ^o
» Juan Gil	Greda, 12, 2. ^o
» Juan Cantó	Campomanes, 9, principal izquierda.
» Justo Moré	Alcalá, 36, 3. ^o derecha.
» Miguel Marqués	Cervantes, 14, 3. ^o
» Manuel Fernandez Caballero	Tragineros, 30, pral.
» Mariano Vazquez	Espejo, 17, pral.
» Manuel de la Mata	Valverde, 38, pral.
» Mariano Martín Salazar	Preciados, 15.
» Manuel Mendizábal	Bailén, 12, entresuelo.
» Manuel Fernandez Grajal	Luzon, 1, 4. ^o , derecha.
» Pablo Barbero	Atocha, 90, 4. ^o
» Robustiano Montalvan	Travesía del Horno de la Mata, 5, 2.
» Rafael Hernando	Caballero de Gracia, 11, 3. ^o
» Valentin Zubiaurre	Jardines, 35, pral.
» Victor Mirescki	Plaza de Isabel 2. ^a
» Ignacio Ovejero	Bordadores, 9, 2. ^o derecha.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta redacción de las señas de su domicilio, ó, por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico de su clase que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparición. Se publica todos los miércoles y consta de ocho grandes páginas á las que acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia, edición gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo precio marcado, que excede de 1,400 rs., demuestra que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Los precios de suscripción son los siguientes:

En España.	24 rs. trimestre, 46 semestre y 86 un año.
En Portugal.	30 » 56 » 108 »
Extranjero.	36 » 68 » 132 »
En Cuba, y Puerto-Rico,	6 pesos semestre y 9 al año (oro).
En Filipinas,	8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En Méjico, y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro)

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

Numero suelto, sin música, UNA PESETA.

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Se remite un número de muestra gratis, á todo el que lo pida